

P6\_TA(2006)0136

## A máltai menekülttáborok helyzete

### Az Európai Parlament állásfoglalása a máltai menekülttáborok helyzetéről

Az Európai Parlament,

- tekintettel az Emberi Jogok Egyetemes Nyilatkozatára, és különösen annak 14. cikkére,
  - tekintettel a menekültek jogállásáról szóló 1951-es Genfi Egyezményre, és különösen annak 31. cikkére,
  - tekintettel az emberi jogok és alapvető szabadságok védelméről szóló európai egyezményre, és különösen annak 5. cikkére,
  - tekintettel az Európai Unió alapjogi chartájára <sup>(1)</sup>, és különösen annak 1. és 18. cikkére,
  - tekintettel a menedékkérők befogadása minimumszabályainak megállapításáról szóló, 2003. január 27-i 2003/9/EK tanácsi irányelvre <sup>(2)</sup>, és a harmadik országok állampolgárainak, illetve a hontalan személyeknek menekültkénti vagy a más okból nemzetközi védelemre jogosultként való elismerésének feltételeiről és az e státuszok tartalmára vonatkozó minimumszabályokról szóló, 2004. április 29-i 2004/83/EK tanácsi irányelvre <sup>(3)</sup>,
  - tekintettel a harmadik ország állampolgára által a tagállamok egyikében benyújtott menedékjog iránti kérelem megvizsgálásáért felelős tagállam meghatározására vonatkozó feltételek és eljárási szabályok megállapításáról szóló, 2003. február 18-i 343/2003/EK tanácsi rendeletre <sup>(4)</sup> (Dublin II néven ismert rendelet),
  - tekintettel az EU-Szerződés 6. és az EK-Szerződés 63. cikkére,
  - tekintettel eljárási szabályzata 103. cikkének (4) bekezdésére,
- A. mivel Állampolgári Jogi, Bel- és Igazságügyi Bizottságának küldöttségének az EU-n belüli fogva tartási intézményekben, legutóbb Máltán tett látogatása feltárta, hogy a menedékkérőket olyan körülmények között tartják fogva, amelyek messze alulmúlják a nemzetközileg elismert normákat, és különös aggodalomra adnak okot a fizikai feltételek, és az alapszolgáltatások, például az orvosi ellátás, a szociális és jogi segítségnyújtás nem megfelelő mivolta vagy nemléte;
- B. mivel Állampolgári Jogi, Bel- és Igazságügyi Bizottságának küldöttsége 2006. március 24-én Máltán járt, hogy felkeresse a közigazgatási fogva tartási intézményeket, nevezetesen a Hal Safi, a Hal Far és a Lyster Barracks központokat, és hogy találkozzon a bevándorlással foglalkozó máltai hatóságokkal és nem kormányzati szervezetekkel,
- C. figyelembe véve a küldöttség tagjai által a helyszínen tapasztaltakat,
- D. mivel a menedékkérőket Máltán közigazgatási fogva tartási intézményekben tartják őrizetben;
- E. mivel Málta 316 km<sup>2</sup> területű, 400 000 fős lakosságú és több mint 1200 fő/km<sup>2</sup> népsűrűségű kis sziget az Európai Unió déli határain, és mivel nyilvánvalóan csak igen korlátozott lehetőségei vannak a bevándorlók és a menedékkérők befogadására és ellátására, akik rendszeresen nagy számban érkeznek partjaira;
- F. mivel az évente átlagosan Máltára érkezők száma megfelel a máltai születési arány 45%-ának, és mivel a lakosságszám arányában Máltára 140-szer annyian érkeznek, mint Olaszországba, 150-szer annyian, mint Franciaországba és 205-ször annyian, mint Németországba; mivel 2005-ben 1800-an érkeztek Máltára, ami annyit tesz, mintha 252 000-en érkeztek volna Olaszországba, 270 000-en Franciaországba vagy 369 000-en Németországba;

<sup>(1)</sup> HL C 364., 2000.12.18., 1. o.

<sup>(2)</sup> HL L 31., 2003.2.6., 18. o.

<sup>(3)</sup> HL L 304., 2004.9.30., 12. o.

<sup>(4)</sup> HL L 50., 2003.2.25., 1. o.

**2006. április 6., csütörtök**

- G. mivel Málta központi költségvetésének 1%-át fordítja a jelenlegi helyzet kezelésére, amely a következő hónapokban és években minden bizonnyal súlyosbodni fog; mivel Málta katonai és rendőri állományának jelentős részét, több mint 10%-át humanitárius vészhelyzetek kezelésére, és a fogva tartási és befogadó intézmények működtetésére használja;
- H. mivel nem Málta a szigetre érkezők végső úti célja, hiszen bevallásuk szerint tovább akarnak menni más tagállamokba;
- I. mivel a máltai hatóságoknak nincs elég emberük a menedékkérelmek ésszerű határidőn belüli kezelésére;
- J. mivel a Máltára érkezők egy része háborútól sújtott országokból származik, Afrika szarváról vagy Darfúrból, és mivel őket nehezen lehet visszaküldeni származási országukba;
- K. mivel a „nyitott központok” minden esetben preferáltabbak a valódi fogva tartási intézményeknél, amint azt a ceutai és melillai példák is mutatják;
- L. mivel a máltai közigazgatási gyakorlat a fogva tartás idejét 18 hónapban maximálja a bevándorlók és 12 hónapban a kérelmük elbírálására váró menedékkérelmek esetében;
- M. mivel a máltai lakosság azt várja az Európai Uniótól, hogy fejezze ki szolidaritását és nyújtson támogatást, ami eddig nem történt meg;
- N. mivel az Európai Uniónak sürgősen és minden rendelkezésére álló eszközzel támogatnia kellene Máltát a bevándorlók hullámainak kezelésére irányuló erőfeszítéseiben, amint azt a máltai hatóságok is igénylik;
- O. mivel az Európai Uniónak minden lehetséges erőfeszítést meg kellene tennie Málta és a többi hasonló gondokkal küzdő, az EU határain elhelyezkedő ország megsegítése érdekében;
- P. mivel az Európai Unióhoz való csatlakozás Málta és a többi kis ország számára nehézségeket eredményezett a 343/2003/EK rendelet alkalmazása terén,
1. szilárd meggyőződése, hogy Máltának és a többi tagállamnak be kell tartania a menedékkérelmekre vonatkozó nemzetközi jogi kötelezettségeket;
  2. elismeri a Málta nehézségeit az utóbbi években a bevándorlással kapcsolatos vészhelyzetek kezelésében;
  3. szolidaritásáról biztosítja a máltai népet, a fogva tartott menedékkérelmeket és bevándorlókat, a máltai hatóságokat és rendfenntartó erőket, amelyek jelentős problémával néznek szembe, figyelembe véve Málta méretét és lakosságszámát, továbbá azt a tényt, hogy a bevándorlók és menedékkérelmek végső úti célja nem Málta;
  4. örömmel nyugtázza a máltai hatóságok által az átláthatóság érdekében tett erőfeszítéseket; e hatóságok szabad belépést tettek lehetővé az Állampolgári Jogi, Bel- és Igazságügyi Bizottság küldöttsége, valamint a sajtó számára a közigazgatási fogva tartási intézményekbe;
  5. mindamelllett sajnálatát fejezi ki a bevándorlók és a menedékkérelmek elfogadhatatlan életkörülményei miatt a máltai közigazgatási fogva tartási intézményekben;
  6. felkéri a máltai hatóságokat, hogy csökkentsék jelentősen a bevándorlók fogva tartásának időtartamát;
  7. teljes körű bejutást kér a Menekültügyi Főbizottság és a nem kormányzati szervezetek számára a lezárt fogva tartási intézményekbe; felkéri az illetékes nem kormányzati szervezeteket, hogy biztosítsanak állandó jelenlétet ezekben az intézményekben az orvosi és jogi segítségnyújtáshoz való hozzáférés biztosítása céljából;

2006. április 6., csütörtök

8. ragaszkodik ahhoz, hogy a tagállamok biztosítsák a menedékkérési eljáráshoz való hozzáférést, illetve koherens és következetes módon alkalmazzák a menekültstátusz megadására és visszavonására vonatkozó tagállami eljárások minimumszabályairól szóló, 2005. december 1-i 2005/85/EK tanácsi irányelv<sup>(1)</sup> rendelkezéseit, és hogy a menedék iránti kérelmeket gyorsan és hatékonyan dolgozzák fel;
9. kéri a máltai hatóságokat, hogy alkalmazzák a 2003/9/EK irányelvet, különösen ami a fogva tartási intézményekben fennálló körülményeket illeti;
10. nagyobb szerepet kér az Európai Unió számára a bevándorlók és menedékkérők hullámaihoz kapcsolódó humanitárius vészhelyzetek kezelésében;
11. felhívja a Tanácsot, hogy a bel- és igazságügyminiszterek mielőbb tartsanak rendkívüli ülést Máltán annak érdekében, hogy fontolóra vegyék sürgős és azonnali intézkedések meghozatalát az előre láthatólag a nyári hónapokban Máltára érkező nagy számú szabálytalanul bevándorló problémájának kezelése érdekében, és hogy ugyanakkor megfelelő megoldást találjanak az aktuális problémákra;
12. úgy véli, hogy a tagállamoknak fokozott szolidaritásról kellene tanúbizonyságot tenniük azon tagállamokkal szemben, amelyek jobban szenvednek az EU felé irányuló bevándorlási hullámoktól, és felkéri a tagállamokat, hogy fogadják területükön a Máltáról és a többi kis országból érkező menedékkérőket, nevezetesen a technikai segítségnyújtás és az ARGO programban, az Európai Menekültügy Alapban, a Külső Határok Alapban, az Európai Integrációs Alapban és a Visszatérési Alapban a 2007–2013 közötti időszak vonatkozásában erre a célra elkülönített pénzeszközök felhasználásával;
13. felhívja a Tanácsot és a tagállamokat, hogy nyújtsanak gyakorlati segítséget Máltának a következők révén:
- szakértői csoportok küldése, független szakértőket is beleértve a menedékkérői jogállás megszerzéséhez nyújtott támogatás biztosítása céljából,
  - szakértői csoportok küldése, független szakértőket is beleértve a 2003/9/EK irányelv tiszteletben tartásával kapcsolatos tanácsadás céljából;
14. felkéri a Bizottságot, hogy a lehető legrövidebb időn belül javasolja egy sürgősségi alap létrehozását a tagállamokban felmerülő humanitárius válsághelyzetek kezelése céljából, és hogy az új alapokba a 2007–2013 közötti időszak vonatkozásában építsen be egy vészhelyzeti mechanizmust a vészhelyzetek pénzügyi támogatásának lehetővé tétele céljából;
15. nyomatékosan felkéri a Bizottságot, hogy mielőbb kezdeményezze a 343/2003/EK, más néven „Dublin II” rendelet felülvizsgálatát, amely megkérdőjelezné azt az elvet, miszerint menedékjog iránti kérelem megvizsgálásáért felelős tagállam az első belépés szerinti ország – ami elviselhetetlen terhet ró az EU déli és keleti országaira – másrésztől bevezetné a tagállamok közötti felelősség méltányos megosztásának mechanizmusát;
16. emlékeztet egy olyan közösségi bevándorlási és menekültpolitika szükségességére, amelynek alapja a bevándorlás legális csatornáinak megnyitása és a bevándorlók és menedékkérők alapvető jogai védelmére vonatkozó, egész Unióra kiterjedő közös szabályok meghatározása, ahogyan azt az 1999-es tamperei Európai Tanács megfogalmazta és a Hágai Program megerősítette;
17. utasítja elnökét, hogy továbbítsa ezt az állásfoglalást a Tanácsnak, a Bizottságnak, a tagállamok kormányainak és parlamentjeinek és az Egyesült Nemzetek Menekültügyi Főbiztosságának.

(<sup>1</sup>) HL L 326., 2005.12.13., 13. o.